EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2012.1.26.
COM(2012) 17 végleges

A BIZOTTSÁG JELENTÉSE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK ÉS A TANÁCSNAK

A 2010. ÉVRE VONATKOZÓAN AZ IONIZÁLÓ SUGÁRZÁSSAL KEZELT ÉLELMISZEREKRŐL ÉS ÉLELMISZER-ÖSSZETEVŐKRŐL

A BIZOTTSÁG JELENTÉSE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK ÉS A TANÁCSNAK

A 2010. ÉVRE VONATKOZÓAN AZ IONIZÁLÓ SUGÁRZÁSSAL KEZELT ÉLELMISZEREKRŐL ÉS ÉLELMISZER-ÖSSZETEVŐKRŐL

1. JOGALAP ÉS HÁTTÉR

Az ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerekre és élelmiszer-összetevőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1999. február 22-i 1999/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv[1] 7. cikkének (3) bekezdése szerint a tagállamoknak minden évben el kell juttatniuk a Bizottsághoz:

– a besugárzást végző létesítményekben elvégzett vizsgálatok eredményeit, különösen a kezelt élelmiszerek és élelmiszer-összetevők kategóriái és mennyiségei, valamint az alkalmazott dózisok tekintetében,

továbbá

– a termékek értékesítési fázisában elvégzett vizsgálatok eredményeit és az ionizáló sugárzással történő kezelés kimutatására használt módszereket.

Az irányelv 7. cikkének (4) bekezdése előírja, hogy a Bizottságnak közzé kell tennie az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*:

– az engedélyezett tagállami létesítményekre vonatkozó részletes tájékoztatást, illetve az azok helyzetében bekövetkezett valamennyi változást; és

– a nemzeti ellenőrző hatóságok által adott tájékoztatásról készült jelentést.

E jelentés a 2010. január 1-je és 2010. december 31-e közötti időszakra terjed ki. Azon információk alapján lett összeállítva, amelyeket a huszonhét tagállam megküldött a Bizottságnak.

Az élelmiszer-besugárzás általános szempontjairól az Európai Bizottság Egészségügyi és Fogyasztóvédelmi Főigazgatóságának honlapja[2] nyújt tájékoztatást.

1.1. Besugárzást végző létesítmények

Az 1999/2/EK irányelv 3. cikkének (2) bekezdése szerint csak olyan létesítményekben kezelhetők élelmiszerek besugárzással, amelyek erre engedélyt kaptak. Az Európai Unióban található létesítményeknek a tagállamok illetékes hatóságai adják meg az engedélyt. A 7. cikk (1) bekezdése előírja, hogy a tagállamoknak tájékoztatniuk kell a Bizottságot besugárzást végző engedélyezett létesítményeikről.

---

[1] HL L 66., 1999.3.13., 16. o.

[2] http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm

Élelmiszerek és élelmiszer-összetevők besugárzása csak a következő források segítségével történhet:

– radioaktív izotópokból származó ^{60}Co vagy ^{137}Cs gamma-sugarak;

– olyan gépi forrásból gerjesztett röntgensugarak, amelyek 5 MeV-nál nem nagyobb névleges energiaszinten működnek;

– olyan gépi forrásból gerjesztett elektronok, amelyek 10 MeV-nál nem nagyobb névleges energiaszinten (maximális kvantumenergia) működnek.

A Bizottság közzétette a tagállamokban engedélyezett, besugárzást végző létesítmények jegyzékét[3].

1.2. Besugárzott élelmiszerek és élelmiszer-összetevők

Az ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerek és élelmiszer-összetevők közösségi listájának megállapításáról szóló, 1999. február 22-i 1999/3/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv[4] uniós szinten engedélyezi a szárított aromás fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők besugárzását. Ezenkívül hét tagállam bejelentette, hogy az 1999/2/EK irányelv 4. cikke (4) bekezdésével összhangban fenntartja nemzeti engedélyeit egyes élelmiszerekre és élelmiszer-összetevőkre vonatkozóan. A nemzeti engedélyek listáját a Bizottság közzétette.[5]

Az egy vagy több besugárzott élelmiszer-összetevőt tartalmazó besugárzott élelmiszerek címkéjén fel kell tüntetni a „besugárzott” vagy az „ionizáló sugárzással kezelt” megjelölést. Amennyiben a besugárzott terméket egy összetett élelmiszerben összetevőként alkalmazzák, a megnevezést ugyanennek a megjelölésnek kell kísérnie az összetevők listáján. Ömlesztve árusított termékek esetén ennek a megjelölésnek a terméket tartalmazó tartály mellett vagy felett elhelyezett tájékoztató táblán vagy feliraton a termék nevével együtt kell megjelennie.

A megfelelő címkézés biztosítására, illetve a nem engedélyezett termékek kimutatására az Európai Szabványügyi Bizottság (CEN) az Európai Bizottság megbízásából számos analitikai módszert szabványosított.

2. A BESUGÁRZÁST VÉGZŐ LÉTESÍTMÉNYEKBEN ELVÉGZETT VIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

A jelentés e fejezete az ionizáló besugárzást végző létesítményekben elvégzett vizsgálatok eredményeit mutatja be, különös tekintettel a kezelt termékek kategóriájára és mennyiségére, valamint az alkalmazott dózisokra. A tagállamok által közölt információk szerint az illetékes hatóságok által végzett ellenőrzések

---

3 HL C 77., 2011.3.11, 14. o.
4 HL L 66., 1999.3.13., 24. o.
5 HL C 283., 2009.11.24., 5. o.

megerősítették, hogy a besugárzást végző engedélyezett létesítmények megfelelnek az 1999/2/EK irányelv követelményeinek.

Az alábbi táblázatok a 2010-ban az Európai Unió tagállamainak az engedélyezett létesítményeiben besugárzott élelmiszerek kategóriáit és mennyiségeit mutatják.

2.1. Belgium

There is one facility approved.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Békacomb	3572,168	5
Hús	4,244	6-8
Baromfi	1481,779	5
Hal és kagyló	101,652	3-5
Fűszernövények és fűszerek	285,194	6-9
Dehidratált vér	178,442	6-9
Zöldségfélék	14,58	3-5
Keményítő	0,418	3
Tojáspor	0,425	3
Egyéb	201,165	0-10
Összesen	**5840,067**	

2.2. Bulgária

Két létesítményben engedélyezett a besugárzás. Ezek közül az egyik új létesítmény, melyet 2010-ben vettek nyilvántartásba. 2010-ben nem került sor élelmiszer besugárzására.

2.3. Cseh Köztársaság

Egy létesítményben engedélyezett a besugárzás.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Szárított aromás fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők	26,7	5-10
Összesen	**26,7**	

2.4. Németország

Négy létesítményben engedélyezett a besugárzás. Egy létesítményben nem sugároztak be termékeket.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Szárított aromás fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők	127,1	<10
Összesen	**127,1**	

2.5. Spanyolország

Két létesítményben engedélyezett a besugárzás. 2010-ban csak egy létesítményben sugároztak be élelmiszereket vagy élelmiszer-összetevőket.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Szárított aromás fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők	369,2	<10
Összesen	**369,2**	

2.6. Észtország

Egy létesítményben engedélyezett a besugárzás, melyet 2010-ben vettek nyilvántartásba.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Szárított aromás fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők	10	10
Összesen	**10**	

2.7. Franciaország

Öt létesítményben engedélyezett a besugárzás. Ezek közül az egyikben 2010 vége óta nem kezelnek élelmiszereket.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Baromfi	463,021	5
Gumiarábikum	85,207	3
Fűszernövények, fűszerek és szárított zöldségek	1,892	10
Fagyasztott békacomb	473,716	5
Összesen	**1023,84**	

2.8. Magyarország

Egy létesítményben engedélyezett a besugárzás.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Fűszernövények és fűszerek	143,1	5-6
Dehidratált termékek	7,6	6
Összesen	**150,7**	

2.9. Olaszország

Egy létesítményben engedélyezett a besugárzás. 2010-ben nem került sor élelmiszer besugárzására.

2.10. Hollandia

Két létesítményben engedélyezett a besugárzás.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Fűszerek/fűszernövények	329,8	7-7.5
Béka-részek	365,6	4
Baromfihús (fagyasztott)	137,3	5
Dehidratált zöldségek	481,6	2-4
Tojásfehérje	160,2	1
Garnélarák (fagyasztott)	64,1	3
Élelmiszerminták	0,5	6.2-6.4
Összesen	**1539,1**	

2.11. Lengyelország

Két létesítményben engedélyezett a besugárzás.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Szárított fűszerek, szárított aromás fűszernövények, gyökérfűszerek	159,6	5-10
Összesen	**159,6**	

2.12. Románia

Egy létesítményben engedélyezett a besugárzás.

Termékkategória	Kezelt mennyiség (t)	Elnyelt átlagos dózis (kGy)
Szárított aromás fűszernövények	17	8
Összesen	**17**	

2.13. Egyesült Királyság

Egy létesítményben engedélyezett a besugárzás. 2010-ben nem került sor élelmiszer besugárzására.

2.14. Más tagállamok

A többi tagállamban (Ausztria, Ciprus, Dánia, Finnország, Görögország, Írország, Luxemburg, Litvánia, Lettország, Málta, Portugália, Svédország, Szlovénia, Szlovákia) nincs engedélyezett létesítmény.

2.15. Összefoglaló táblázat az uniós adatokról

Az alábbi táblázat összefoglalót ad az Európai Unióban 2010-ben a besugárzás végzésére engedélyezett létesítményekben ionizáló sugárzással kezelt élelmiszerek (tonnában kifejezett) mennyiségéről.

Termékkategória	**BE**	**BG**	**CZ**	**DE**	**EE**	**ES**	**FR**	**HU**	**NL**	**PL**	**RO**	**Összesen**	***%***
Dehidratált vér	178,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**178,4**	***1,93***
Tojásfehérje/por	0,4	0	0	0	0	0	0	0	160,2	0	0	**160,6**	***1,74***
Hal, kagyló, garnélarák	101,7	0	0	0	0	0	0	0	64,1	0	0	**165,8**	***1,79***
Békacombok vagy -darabok	3572,2	0	0	0	0	0	473,7	0	365,6	0	0	**4411,5**	***47,67***
Gumiarábikum	0,0	0	0	0	0	0	85,2	0	0	0	0	**85,2**	***0,92***
Fűszernövények és fűszerek	285,2	0	26,7	127,1	10	369,2	1,9	143,1	329,8	159,6	17	**1469,6**	***15,86***
Hús	4,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**4,2**	***0,05***
Baromfi	1481,8	0	0	0	0	0	463,0	0	137,3	0	0	**2082,1**	***22,50***
Keményítő	0,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**0,4**	***0,00***
Zöldségfélék	14,6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**14,6**	***0,16***
Dehidratált termékek	0,0	0	0	0	0	0	0	7,6	481,6	0	0	**489,2**	***5,29***
Egyéb	201,2	0	0	0	0	0	0	0	0,5	0	0	**201,7**	***2,18***
Összesen	**5840,1**	**0**	**26,7**	**127,1**	**10**	**369,2**	**1023,8**	**150,7**	**1539,1**	**159,6**	**17**	**9263,4**	***100,00***
A összmennyiség %-ában	***63,11***	***0,00***	***0,29***	***1,37***	***0,1***	***3,99***	***11,06***	***1,63***	***16,63***	***1,72***	***0,18***	***100,00***	

3. A TERMÉK ÉRTÉKESÍTÉSI FÁZISÁBAN VÉGZETT ELLENŐRZÉSEK EREDMÉNYEI, VALAMINT A BESUGÁRZOTT ÉLELMISZEREK KIMUTATÁSÁRA HASZNÁLT MÓDSZEREK

A termékek értékesítési fázisában elvégzett vizsgálatok eredményei és az ionizáló sugárzással történő kezelés kimutatására használt módszerek tekintetében a tagállamok az alábbi információkat közölték.

3.1. Ausztria

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 134			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Fűszernövények és fűszerek	46	0	1	EN 1788, EN 13751
Gyógyteák	47	0	0	EN 1788, EN 13751
Baromfihús	40	0	0	**EN 1786**
Összesen	133	0	1	
A vizsgált minták összesen (%)	**99,25 %**	**0,00 %**	**0,750 %**	

3.2. Belgium

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 138			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Instant metélt	27	0	0	**EN 1788**
Rákfélék és puhatestűek	41	0	2	
Fagyasztott fűszernövények	21	0	0	
Étrend-kiegészítők	23	0	2	
Szárított zöldségek	9	0	2	
Szárított gyümölcsök	11	0	0	
Összesen	**132**	**0**	**6**	
A vizsgált minták összesen (%)	**95,60 %**	**0 %**	**4,30 %**	

3.3. Bulgária

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 224			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Szárított fűszerek	84	0	4	EN 1787, EN 1788
Fűszerkeverék	10	0	0	EN 1787, EN 1788
Szárított növényi ízesítők	14	0	0	EN 13708
Pirospaprika	25	0	6	EN 1787, EN 1788
Tea	32	0	0	EN 1787, EN 1788
Rizs	2	0	0	EN 1787, EN 1788
Szárított gyümölcsök	25	0	0	EN 1787, EN 1788
Müzli szárított gyümölcsökkel és diófélékkel	1	0	0	EN 1786
Diófélék	4	0	0	EN 1786
Hús	3	0	0	EN 1787, EN 13708
Hal	8	0	0	EN 1787, EN 1788
Garnélarákok	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Összesen	**214**	**0**	**10**	
A vizsgált minták összesen (%)	**95,50 %**	**0 %**	**4,50 %**	

3.4. Ciprus

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 8			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Szárított zöldségek, fűszernövények és fűszerek	8	0	0	EN 13751
Összesen	**8**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.5. Cseh Köztársaság

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 57			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Hal és kagyló	7	0	0	EN 1785
Gyógytea termékek	4	0	0	EN 1788
Fűszerek	13	2	0	EN 1788
Étrend-kiegészítők	2	2	2*	EN 1788
Instant tésztalevesek	9	0	0	EN 1788, EN 1785
Baromfi	2	0	0	EN 1785
Friss gyümölcs	12	0	0	EN 1788, EN 1785
Ázsiai falatkák (snackek)	1	1	0	EN 1788, EN 1785

Összesen	**50**	**5**	**2**	
A vizsgált minták összesen (%)	**87,72 %**	**8,77 %**	**3,51 %**	

* egy minta szárított, préselt fűszernövény

3.6. Németország

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 3.257			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Tejtermékek	8	0	0	EN 1787
Sajt, sajtkészítmények fűszernövényekkel és fűszerekkel	27	0	0	EN 1787, EN 1788, ASU§64 LFGB, L00.00-39
Sajt, sajtkészítmények fűszernövények és fűszerek nélkül	17	0	0	EN 1788, EN 1784, ASU§64 LFGB, L00.00-39
Fűszerezett vaj	6	0	0	EN 1787
Tojás és tojástermékek	37	0	0	EN 1784
Hús (kivéve a baromfi- és a vadhúst)	3	0	0	EN 1786
Baromfi	66	0	0	EN 1784, EN 1786
Húsipari termékek (kivéve a kolbászt)	65	0	0	EN 1786, EN 1784, EN 1788
Kolbászáru	24	0	0	EN 1786, EN 1784
Hal és halból készült termékek	89	0	6	EN 1786, EN 1788, EN 1789
Rákok, kagylók, kékkagylók és egyéb vízi állatok, beleértve a belőlük készült termékeket	100	0	2	EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 1384, EN 13751, ASU§64 LFGB,L12.01-1,
Levesek, mártások, beleértve az instant leveseket és ételeket is	173	4	3	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Gabonafélék és gabonakészítmények	56	1	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Hüvelyesek, olajos magvak, diófélék	33	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Burgonya, keményítőben gazdag növényi részek	66	0	0	EN 1788, EN 13751
Friss zöldségek	28	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Szárított zöldségek	23	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Friss gombák	34	0	0	EN 1788
Szárított gombák vagy gombából készült termékek	114	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Friss gyümölcs	71	0	0	EN 1784, EN 1788, EN 1787, EN 13751, EN 1385

Szárított gyümölcs és gyümölcstermékek	2	0	1	EN 1787, EN 1788, EN 13708
Kakaó	59	0	1	EN 1787, EN 1788
Kávé	7	0	0	EN 1788, EN 13751
Tea, teához hasonló termékek	226	0	3	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Készételek	27	0	0	EN 1788, EN 1786, EN 13751
Étrend-kiegészítők	347	0	9	EN 1788, EN 1787, EN 13751, Thermoluminescence
Ételízesítők és fűszerszószok	272	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787, Thermoluminescence
Szárított fűszernövények és fűszerek	1209	4	1	EN 1788, EN 1787, EN 13751, Thermoluminescence
Egyebek	32	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 13708
Enzimek	0	0	1	EN 1788, EN 13751
Összesen	**3.221**	**9**	**27**	
A vizsgált minták összesen (%)	**98,89%**	**0,28%**	**0,83%**	

3.7. Dánia

2010-ben nem végeztek ellenőrzést az értékesítési fázisban.

3.8. Észtország

2010-ben nem végeztek ellenőrzést az értékesítési fázisban.

3.9. Görögország

2010-ben nem végeztek ellenőrzést az értékesítési fázisban.

3.10. Spanyolország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 110**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Fűszernövények és fűszerek	38	0	0	EN 1787, EN 1788
Forrázat	17	0	0	EN 1788
Diófélék és szárított gyümölcsök	13	0	0	EN 13708, EN 1787
Friss gomba	2	0	0	EN 1788
Halak	6	0	0	EN 1786
Puhatestűek	17	0	0	EN 1786
Rákfélék	10	0	0	EN 1786
Hús	5	0	0	EN 1786

Békacomb	1	0	1	EN 1786
Összesen	**109**	**0**	**1**	
A vizsgált minták összesen (%)	**99,09 %**	**0 %**	**0,91 %**	

3.11. Finnország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 310**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Szárított fűszerek és fűszernövények	210	0	16	EN 13751, EN 1788
Étrend-kiegészítők	53	0	4	EN 13751, EN 1788
Bogyós gyümölcsök	20	0	1	EN 13751, EN 1788
Diétás célra szánt élelmiszerek	6	0	0	EN 13751, EN 1788
Összesen	**289**	**0**	**21**	
A vizsgált minták összesen (%)	**94,60 %**	**0 %**	**5,40 %**	

3.12. Franciaország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 115**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Fűszerek	31	0	0	EN 1784, EN 1788
Halak, rákfélék vagy puhatestűek	27	0	1	EN 1784, EN 1788
Instant levesek és mártások	0	0	1	EN 1784, EN 1788
Étrend-kiegészítők	24	1	0	EN 1784, EN 1788
Baromfi	23	0	0	EN 1784, EN 1788
Előfőzött metéltek	2	0	0	EN 1784, EN 1788
Növényi alapú étrend-kiegészítők	2	0	0	EN 1784, EN 1788
Békacomb	3	0	0	EN 1784, EN 1788
Összesen	**112**	**1**	**2**	
A vizsgált minták összesen (%)	**97,39%**	**0,87%**	**1,74%**	

3.13. Magyarország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 19**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Fűszerek	14	0	0	EN 1788
Tea	5	0	0	EN 1788
Összesen	**19**	**0**	**0**	

A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.14. Írország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 208**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Fűszernövények	52	0	0	EN 13751 (screening), EN 1788 (confirmation)
Fűszerek	86	0	0	
Fűszernövények és fűszerek	16	0	0	
Gyógytea	7	0	0	
Magok	6	0	0	
Diófélék	3	0	0	
Étrend-kiegészítők	7	0	0	
Vitaminok és étrend-kiegészítők	29	0	0	
PARNUTS*	1	0	0	
	1	**0**	0	
Összesen	**208**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

* PARNUTS: Különleges táplálkozási célokra szánt élelmiszerek.

3.15. Olaszország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 191**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Hús	72	0	0	EN 13784, EN 1786
Halból készült termékek	21	0	0	EN 13784, EN13751, EN 1787
Békacomb	1	0	1	EN 1786
Tej és tejtermékek	13	0	0	EN 1788
Sózott tofu	0	0	1	EN 1787
Szárított fűszernövények és fűszerek	37	0	0	EN 13783, EN13751, EN 1786
Ízesítők (zöldség)	5	0	0	EN 13783
Burgonya	5	0	0	EN 13784, EN 1786
Fokhagyma	6	0	0	EN 13784, EN13783
Vöröshagyma	5	0	0	EN 13784, EN 13751, EN 13783
Salottahagyma, mogyoróhagyma	3	0	0	EN 13784, EN 1786
Diófélék	8	0	0	EN 1786, EN 1787
Szárított gyümölcsök	3	0	0	EN 13784

Trópusi gyümölcs	3	0	0	EN 13784, EN 1788
Szárított gomba	4	0	0	EN 13751
Búza	3	0	0	EN 1786
Összesen	**189**	**0**	**2**	
A vizsgált minták összesen (%)	**98,95 %**	**0 %**	**1,05 %**	

3.16. Lettország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 9**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Étrend-kiegészítők	4	0	2	EN 1788
Szárított gyümölcs (alma)	1	0	0	EN 1788
Fűszerek (szegfűszeg)	1	0	0	EN 1788
Tea	1	0	0	EN 1788
Összesen	**7**	**0**	**2**	
A vizsgált minták összesen (%)	**77,77 %**	**0 %**	**22,22 %**	

3.17. Litvánia

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 14**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Szárított aromás fűszernövények, tea, fűszerek és étrend-kiegészítők	14	0	0	EN 13783
Összesen	**14**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.18. Luxemburg

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 20**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Étrend-kiegészítők	7	1	2	EN 1788
Metéltek	10	0	0	EN 1788
Összesen	**17**	**1**	**2**	
A vizsgált minták összesen (%)	**85,00 %**	**5,00 %**	**10,00 %**	

3.19. Málta

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 10**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	

Instant metélt	9	0	0	EN 13751
Babérlevél	1	0	0	EN 13751
Összesen	**10**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.20. Hollandia

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 654**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Étrend-kiegészítők	95	0	16	EN 13751, EN 1788
Vitaminkészítmények	0	0	1	EN 13751, EN 1788
Speciális (fűszernövény)keverékek	67	0	7	EN 13751, EN 1788
Sportolók számára készített élelmiszerek	5	0	1	EN 13751, EN 1788
Speciális, nem meghatározott élelmiszertermék	1	0	0	EN 13751, EN 1788
Gabonatermékek	29	0	0	EN 13751, EN 1788
Szárított zöldségek és növényi termékek	28	0	1	EN 13751, EN 1788
Szárított gyümölcs és gyümölcstermékek	45	0	0	EN 13751, EN 1788
Diófélék és magvak	30	0	0	EN 13751, EN 1788
Hal és halból készült termékek	21	0	5	EN 13751, EN 1788
Saláták, tészta és leves	78	0	0	EN 13751, EN 1788
Fűszerek/aromák	220	0	4	EN 13751, EN 1788
Összesen	**619**	**0**	**35**	
A vizsgált minták összesen (%)	**95,00%**	**0 %**	**5,00%**	

3.21. Lengyelország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 207**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Szárított fűszernövények és fűszerek	76	0	2	EN 13751, EN 1788
Diófélék	20	0	0	**EN 1787**
Zöldség (beleértve a hüvelyeseket is)	15	0	0	EN 1788
Gyümölcsök	20	0	0	EN 1788
Hal és tengeri állatok	11	0	0	**EN 1786,** EN 1788
Szárnyasok	3	0	0	**EN 1786, EN 1784**
Tea	10	0	0	EN 13751
Érlelt sajtok, túró, egyéb, fűszereket/fűszernövényeket	9	0	2	EN 1788

tartalmazó sajtok				
Sűrített mártások és levesek	16	0	0	EN 1788
Hús, belsőség, húskészítmények	2	0	1	**EN 1786, EN 1784**
Étrend-kiegészítők	17	0	1	EN 13751, EN 1788
Különleges táplálkozási célokra szánt élelmiszerek	0	0	2	EN 1788
Összesen	**199**	**0**	**8**	
A vizsgált minták összesen (%)	**96,10 %**	**0 %**	**3,86 %**	

3.22. Portugália

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 6**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Étrend-kiegészítők	3	0	0	EN 13751
Szárított gyümölcs (alma)	2	0	0	EN 13751
Fűszerek (szegfűszeg)	1	0	0	EN 13751
Összesen	**6**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.23. Románia

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 90**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Szárított fűszerek és fűszernövények	37	0	0	EN 1787, EN 13751
Étrend-kiegészítők	26	5	11	EN 1787, EN 1788
Tea	11	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Összesen	**74**	**5**	**11**	
A vizsgált minták összesen (%)	**82,23 %**	**5,55 %**	**12,22 %**	

3.24. Svédország

Vizsgált élelmiszer	**Minták száma: 6**			**Alkalmazott CEN-módszer**
	Megfelelő	**Nem értelmezhető eredmény**	**Nem megfelelő**	
Hús (különböző szárnyasok, kenguru, nyúl)	6	0	0	EN 1784
Összesen	**6**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.25. Szlovák Köztársaság

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 23			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Diófélék	14	0	0	EN 1784
Sajtok	6	0	0	EN 1784
Tonhal olajban, aprítva	1	0	0	EN 1784
Szárított aromás fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők	1	0	0	EN 1788
Füstölt spratt olajban	1	0	0	EN 1784
Összesen	**23**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.26. Szlovénia

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 26			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Fűszerek	10	0	0	EN 13751, EN 1788
Étrend-kiegészítők	5	0	0	EN 13751, EN 1788
Tea	11	0	0	EN 13751
Összesen	**26**	**0**	**0**	
A vizsgált minták összesen (%)	**100,00 %**	**0 %**	**0 %**	

3.27. Egyesült Királyság

Vizsgált élelmiszer	Minták száma: 408			Alkalmazott CEN-módszer
	Megfelelő	Nem értelmezhető eredmény	Nem megfelelő	
Szárított fűszernövények, fűszerek és növényi ízesítők	186	10	3	EN13751, EN 1788
Friss és tartósított (de nem szárított) fűszernövények és fűszerek	39	1	0	EN13751, EN 1788
Egyéb	7	0	0	EN13751, EN 1788
Metéltek és szárított ázsiai ételek	85	10	1	EN13751, EN 1788
Zöldségfélék	2	1	0	EN13751, EN 1788
Gyümölcs (friss vagy szárított)	1	0	0	EN13751, EN 1788
Levesek és mártások	14	0	1	EN13751, EN 1788
Tea	2	0	0	EN13751, EN 1788
Étrend-kiegészítők	29	4	2	EN13751, EN 1788
Békacomb	0	1	0	EN 1786
Élesztőtermékek	2	0	7	EN13751, EN 1788
Összesen	**367**	**27**	**14**	

A vizsgált minták összesen (%)	**90,00 %**	**6,60 %**	**3,40 %**	

3.28. Az EU-ra vonatkozó összefoglaló

Az alábbi táblázat a vizsgált minták számát és az eredményeket foglalja össze az EU egészére vonatkozóan:

TAGÁLLAM:	MEGFELELŐ MINTÁK	NEM ÉRTELMEZHETŐ EREDMÉNY	NEM MEGFELELŐ MINTÁK	MINTÁK ÖSSZESEN	AZ ÖSSZES UNIÓS MINTA %-ÁBAN KIFEJEZVE
AT	133	0	1	134	**2,15%**
BE	132	0	6	138	**2,21%**
BG	214	0	10	224	**3,59%**
CY	8	0	0	8	**0,13%**
CZ	50	5	2	57	**0,91%**
DE	3221	9	27	3257	**52,16%**
DK	NAV	NAV	NAV	NAV	**NAV**
EE	NAV	NAV	NAV	NAV	**NAV**
EL	NAV	NAV	NAV	NAV	**NAV**
ES	109	0	1	110	**1,76%**
FI	289	0	21	310	**4,96%**
FR	112	1	2	115	**1,84%**
HU	19	0	0	19	**0,30%**
IE	208	0	0	208	**3,33%**
IT	189	0	2	191	**3,06%**
LV	7	0	2	9	**0,14%**
LT	14	0	0	14	**0,22%**
LU	17	1	2	20	**0,32%**
MT	10	0	0	10	**0,16%**
NL	619	0	35	654	**10,47%**
PL	199	0	8	207	**3,32%**
PT	6	0	0	6	**0,10%**
RO	74	5	11	90	**1,44%**
SE	6	0	0	6	**0,10%**

SK	23	0	0	23	**0,37%**
SI	26	0	0	26	**0,42%**
UK	367	27	14	408	**6,53%**
TELJES EU	**6052**	**48**	**144**	**6244**	**100,00%**
	96,92%	**0,77%**	**2,3%**	**100,00%**	

NAV : 2010-ban nem végeztek analitikai vizsgálatot.

4. ÖSSZEGZÉS

E jelentés a 2010. január 1-je és 2010. december 31-e közötti időszakra terjed ki. Azon információk alapján lett összeállítva, amelyeket a huszonhét tagállam megküldött a Bizottságnak.

2010-ben 13 tagállamban 24 engedélyezett, besugárzást végző létesítmény működött az 1999/2/EK irányelv 7. cikkének (2) bekezdésének megfelelően. 2010-ben Bulgária és Észtország egy-egy besugárzást végző létesítményt engedélyezett. Egyetlen engedélyezett létesítmény bezárására sem került sor. 2010-ben hét létesítményben nem sugároztak be élelmiszereket.

9 263,4 tonna összmennyiségű terméket kezeltek ionizáló sugárzással a tagállamokban, amelyek 88,55 %-át három tagállamban sugározták be: Belgiumban (63,11 %), Hollandiában (16,63 %) és Franciaországban (11,06 %). A besugárzott termékkategóriákon belül a három legnagyobb csoportot a békacombok (47,67 %), a baromfihús (22,5 %) valamint a fűszerek és a fűszernövények (15,86 %) alkották.

27 tagállam közölt információkat a termékek értékesítési fázisában elvégzett vizsgálatokat illetően. Három tagállam nem végzett analitikai vizsgálatot hivatalos ellenőrzések és felügyeletek során.

24 tagállamban összesen 6244 mintát vettek, három tagállam adta a minták 69,17 %-át (Németország 52,16 %, Hollandia 10,47 % és az Egyesült Királyság 6,53 %). 6052 minta (96,92 %) megfelelt az irányelvekben foglalt rendelkezéseknek, 144 (2,3 %) nem. A meg nem felelés oka leggyakrabban a téves címkézés vagy az olyan termékkategóriák besugárzása volt, amelyek besugárzása nem engedélyezett. 48 minta (0,77 %) nem adott értelmezhető eredményt. A nem értelmezhető eredmények leggyakrabban annak tudhatók be, hogy a szűrővizsgálatok pozitív eredményei után nem történik megerősítés és/vagy nehéz meghatározni, hogy az összetett élelmiszerek összetevői közül, még ha fel is vannak címkézve, melyik besugárzott.